

Spotkanie BST 21 listopada 2009



Program na dziś

- Co nas cieszy i trapi w BST – Dorota Górak-Łuba
- Sytuacja składkowa – Marzena Pakuła-Piaścik
- Przejawy kryzysu i jak sobie z nimi radzić – Gosia Grabarczyk
- Polisa OC – Andrzej Wojtkuński
- Co nowego w sekcjach językowych – Maria Gawriilidis
- Nowe odpowiedzi na stare pytania (FAQ) – Gosia Ścibiwołk
- Przyspieszony kurs obsługi witryny BST – DGŁ
- Prezentacja oferty specjalnej MultiBanku:
p. Małgorzata Mówińska-Żuk i p. Wojciech Łaszcz
doradcy z Centrum Usług Finansowych nr 1 w Gdańsku
ul. Karmelicka 1, 80-851 Gdańsk



Członkostwo w BST

- nowi członkowie w 2009 r: **23** osoby!
- członkowie skreśleni: **16** osób
 - dobrowolna rezygnacja: **9** osób
 - za zaległości składkowe: **7** osób



Szkolenia 2009

- forma warsztatowa
- 10 szkoleń
 - notacja (2)
 - Wordfast (2)
 - emisja głosu (2)
 - poprawność językowa (3)
 - Word dla opornych (1)
- znakomici wykładowcy
- nowe tematy? grabarczyk@bst.org.pl



Statut rozdz. III - przyjmowanie

BRZMIENIE AKTUALNE

§ 12. 1. Członkiem zwyczajnym może być osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych, nie pozbawiona praw publicznych, która popiera cele Stowarzyszenia, **aktywnie uczestniczy w jego pracach**, oraz wypełni deklarację członkowską **i przedstawi wraz z nią opinie (rekomendacje) co najmniej dwóch członków Stowarzyszenia.**
(...)



BRZMIENIE PROPONOWANE

§ 12. 1. Członkiem zwyczajnym może być osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych, nie pozbawiona praw publicznych, która popiera cele Stowarzyszenia, aktywnie uczestniczy w jego pracach, oraz wypełni deklarację członkowską **i przedstawi wraz z nią swój dorobek tłumaczeniowy.** (...)

Sytuacja składkowa

- **143** członków, w tym 10 martwych dusz (brak kontaktu)
- zaległości **5 070** zł (25 członków w tym 4 nowo przyjętych)



Statut rozdz. III - skreślanie

BRZMIENIE AKTUALNE

- § 15. 1. Członkostwo w Stowarzyszeniu ustaje poprzez:
- 1) wykreślenie z listy członków Stowarzyszenia w przypadku:
 - a. dobrowolnej rezygnacji z przynależności do Stowarzyszenia, zgłoszonej na piśmie Zarządowi, **po uprzednim uregulowaniu wszelkich zobowiązań odnośnie Stowarzyszenia**

BRZMIENIE PROPONOWANE

- § 15. 1. Członkostwo w Stowarzyszeniu ustaje poprzez:
- 1) wykreślenie z listy członków Stowarzyszenia w przypadku:
 - a. dobrowolnej rezygnacji z przynależności do Stowarzyszenia, zgłoszonej na piśmie Zarządowi, **?????????**



Zapisy z innych statutów

STP

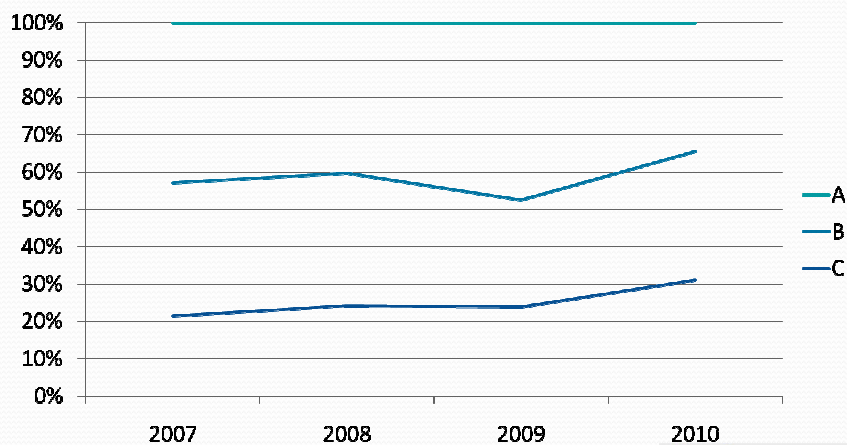
4. Członkowie, którzy nie opłacili należnych składek ... [w terminie] **zostaną pozbawieni możliwości logowania się w serwisie STP (nie będą mieli dostępu do stron tylko dla członków)**. Dostęp ten zostanie im przywrócony, gdy uregulują wszystkie zobowiązania wobec STP.
5. Nazwiska członków, którzy nie opłacili należnych składek ... [w terminie] **zostaną usunięte z dostępnej w serwisie internetowym STP listy członków STP**, a przywrócone po uregulowaniu wszystkich zobowiązań wobec STP.

nowa propozycja

- Członkiem BST zostaje się w chwili opłacenia składki członkowskiej.



Kryzys i jak sobie z nim radzić



Polisa OC

Wszyscy, którzy są zainteresowani przedłużeniem bądź przystąpieniem do ubezpieczenia OC tłumacza na rok 2009/2010 są proszeni o wybór wariantu ubezpieczenia:

- **wariant 1:** suma ubezpieczenia 100.000 zł, Polska, przy składce **350 zł**;
- **wariant 2:** suma ubezpieczenia 100.000 zł, cały świat bez USA i Kanady, przy składce **370 zł**;
- **wariant 3:** suma ubezpieczenia 200.000 zł, cały świat bez USA i Kanady, przy składce **590 zł**;
- **wariant 4:** suma ubezpieczenia 100.000 zł, cały świat łącznie z USA i Kanadą, przy składce **620 zł**.



Sekcje językowe

- angielski
- francuski
- niemiecki
- rosyjski
- szwedzki



Nowe odp. na stare pyt. (FAQ)

- Zespół:
 - Małgorzata Ermusz
 - Anna Maria Kowalczyk
 - Agata Lewandowska
 - Anna Nowicka
 - Małgorzata Ścibiwołk
- Od września 2009. Prace rozpoczęły się w październiku bieżącego roku.
- Opracowane: 700, niebawem 1000 wiadomości; aktualnie z marca tego roku



Projektor BenQ MP522 ST

- zakup: 21.04.2009
- koszt: 2 388,- brutto
- 9 spotkań w 2009 r.
x 244,- = 2 196,-
- do amortyzacji
na rok 2010
zostało 192 zł!



Witryna BST

- Tabela płatności
- Kącik przysięgły - FAQ
- Sekcje językowe
- Baza formularzy
- **Samodzielny** wpis do bazy tłumaczy



Prezentacja MultiBanku

Oferta specjalna dla członków BST

Pani Małgorzata Mówińska-Żuk
Pan Wojciech Łaszcz



doradcy z Centrum Usług Finansowych
nr 1 w Gdańsku
ul. Karmelicka 1, 80-851 Gdańsk

